**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
**Band:** 109 (1991)
**Heft:** 22

**Werbung**

**Nutzungsbedingungen**
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.10.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

## Sika-Sperrbeton. Mit System.
## Und Sie können sich auf das Wesentliche konzentrieren.

Wasserbelastete Bauwerke erlauben keine Kompromisse, denn Wasser ist kompromisslos!

**Das Sika-Sperrbeton-System**
Kompetent durch Erfahrung und das erfolgreiche Zusammenwirken von Beratung und Ausführung mit Detaillösungen und Produkten von Sika.

**Wasserdichter Beton**
"Wasserdicht" nach SIA 162 und mit gewünschter Verarbeitbarkeit am Objekt mit Sika Betonzusatzmitteln, z. B. Sikament.

**Wasserdichte Fugen**
dank bewährten Arbeits- und Dilatationsfugen-Systemen, wie z.B. Sikadur-Combiflex-Abdichtungssystem.

**Betonkontrollen und Objektüberwachungen mit Garantie**
durch geschulte, erfahrene Sika-Fachleute.

Sika. Profitieren Sie von unserer Erfahrung.

Sika

**Bauchemie aus der Schwei**
**Für die Welt.**

Sika AG. Tüffenwies 16-22, 8048 Zürich, Tel.01/436 40 4

# BETONPRÜFHAMMER NR

*Mit jedem Prüfschlag misst das Gerät die Betonfestigkeit und zeichnet diese als Balkendiagramm auf einen Papierstreifen. Dieser kann als Prüfdokument verwendet werden.*

*PROCEQ SA · Riesbachstr. 57 · CH-8034 Zürich*
*Tel. 01/383 78 00 · Fax 01/383 99 14*

proceq

## Rundum überzeugend: Software im Baukasten-System.

**Für Bauingenieure**
- Platten-, Scheibenberechnungen
- Stabtragwerke (eben, räumlich)
- Durchlaufträger
- Allg. Betonquerschnitte
- Schlanke Druckglieder (Knicken)
- Durchstanzen
- Schutzraumberechnungen (TWP/TWO/TWS)
- Eisenlisten
- Baugrubenabschlüsse
- Stützmauern
- Elastisch gebettete Träger
- Standsicherheit/Setzungsberechnungen
- Kanalisation (GPK)
- Strassenbau (Situation, LP, DGM, Querprofile, CAD-Schnittstelle)
- Wasser- und Gasversorgung
- Devisierung (NPK 2000)
- CAD ALLPLOT (Schalungs- und Armierungspläne, Strassenbau)
- Bauphysik

**Für Architekten**
- Devisierung (NPK 2000)
- Baubuchhaltung
- Baukostenüberwachung
- Bauabrechnung
- CAD ALLPLOT/ALLPLAN (2D/3D)

**Allgemein**
- Textverarbeitung
- Adressverwaltung
- Buchhaltung
- Büroadministration
- Projektplanung

Hochaktuell für Hard- und Software:

**olivetti OFFICE**
**EDV für den Bau**

**Olivetti Office (Schweiz) AG, Abt. ST, Industriestrasse 50, 8304 Wallisellen, Tel. 01 839 15 11, Fax 01 831 04 46**

## *Dieses Rohr spart Ihrem Bauherrn 100x soviel wie es kostet!*

*Auch wenn der Bauherr zuerst andere Prioritäten setzt – der Wunsch nach mehr Komfort kommt bestimmt. Deshalb lohnt sich vorsorgliches Einziehen von Leerrohren für nachträgliche Motorisierung des Sonnenschutzes. Kleiner Aufwand – grosse Wirkung! Denken Sie zukunftsorientiert, Ihr Bauherr wird dankbar sein.*

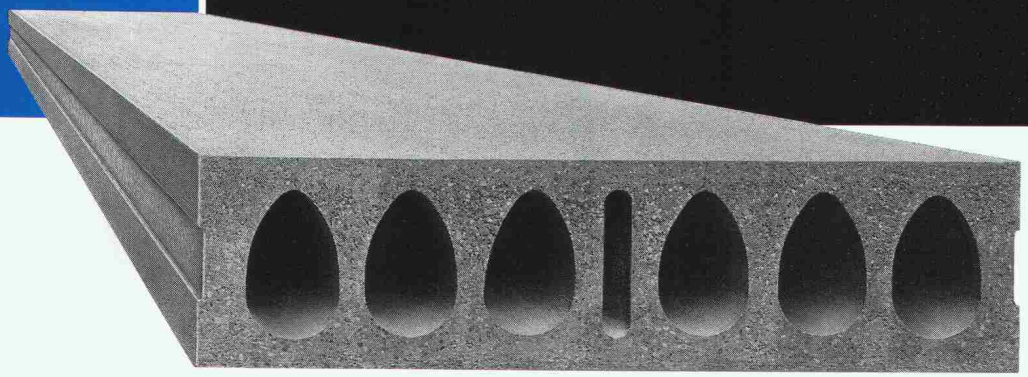
**SOMFY®**
***AUTOMATIK-KOMFORT FÜR STOREN UND ROLLÄDEN***

*SOMFY AG*
*8303 Bassersdorf*
*Tel. 01 836 80 70*

**Coupon für Gratis-Dokumentation** *Bitte mit Absender an obige Adresse senden.* 7-IA

BRUN

**BRUN Hohlplatten: Das Deckenbau-System unserer Zeit!**



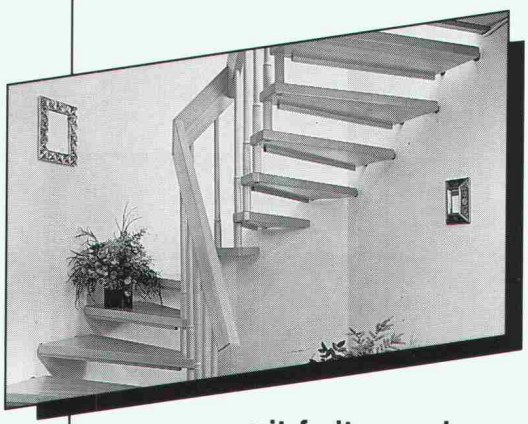
Vorfabrizierte Betonelemente für Wohn-, Gewerbe- und Industriebauten.

In der Anwendung rationell, schnell und preiswert.

(Verlangen Sie unsere Dokumentation.)

BRUN **ELEMENTWERK BRUN AG LUZERN**
Mooshüslistrasse, 6032 Emmen
Tel. 041/55 16 16 Telefax 041/55 18 66

**Ein paar Stufen mehr Offenheit . . .**



**. . . mit freitragenden Treppen !**

- Attraktiv raumgestaltend
- Faszinierend offene Optik
- Massiv in Holz gefertigt
- Oberflächen nach Ihrem Wunsch
- Umweltfreundlich endversiegelt mit Wasserlack
- Individuell geplant und massgenau realisiert
- Fachgerecht durch uns montiert

Keller

Fritz Keller Schreinerei AG
Holztreppenbau, CH-3322 Schönbühl
Tel. 031 859 23 13, Fax 031 859 27 68

Laederach / Jaggi Bern

**BRANDSCHUTZ IM HOCHBAU**

Brandschutz ist Profisache und wird immer wichtiger. Voraussetzung ist das nötige Know-how und das richtige Produkt. Mit den UNITHERM-Brandschutz-Jackets lassen sich Kunststoffrohr-Mauerdurchführungen für über 60 Minuten feuerfest absichern. VKF-anerkannt.

Technische Unterlagen und Beratung bei:

VOGELSANG
**Vogelsang Bautenschutz AG**
Farben + Lacke · Putze · Bautenschutz
Industriestrasse 45 · 8304 Wallisellen
Telefon 01/830 32 32 · Telefax 01/830 01 65

Schützen Sie
FROST- UND TAUSALZ-BELASTETE OBERFLÄCHEN
mit dem zementgebundenen, kälteelastischen Dichtungsmaterial

CH.W. STAUFFER AG

CHEMCO 646

- Unverändert zugfest und elastisch von −40°C bis +80°C
- Hervorragende Haftung auf allen Baumaterialien wie Beton, Metall, Holz, Glas, Ziegel, Bitumen etc.
- Wasserundurchlässig
- Sehr gute Wasserdampfdurchlässigkeit
- Hoher $CO_2$-Widerstand
- Frost- und Tausalz-beständig
- UV-beständig
- Korrosionsschützend
- Lösungsmittelfrei

CHEMIE SA
Alte Steinhauserstr. 19
6330 Cham
Telefon 042/41 73 44
Telex 862 533 INCRCH
Telefax 042/41 40 65

3179.30

INDIVIDUELL.
UMFASSEND.
SICHER.

PENSIONSKASSE
DER TECHNISCHEN VERBÄNDE
SIA STV BSA FSAI
Waisenhausplatz 25, 3001 Bern, Telefon 031 22 81 16

Personalvorsorge beim Branchenprofi.

# PAVAROOF-W

**Holz in neuer Unterdach-Qualität.**

**Die erste Holzfaser-Hartplatte mit dem Mehrfunktionen-Aufbau für Warmdach-Konstruktionen.**

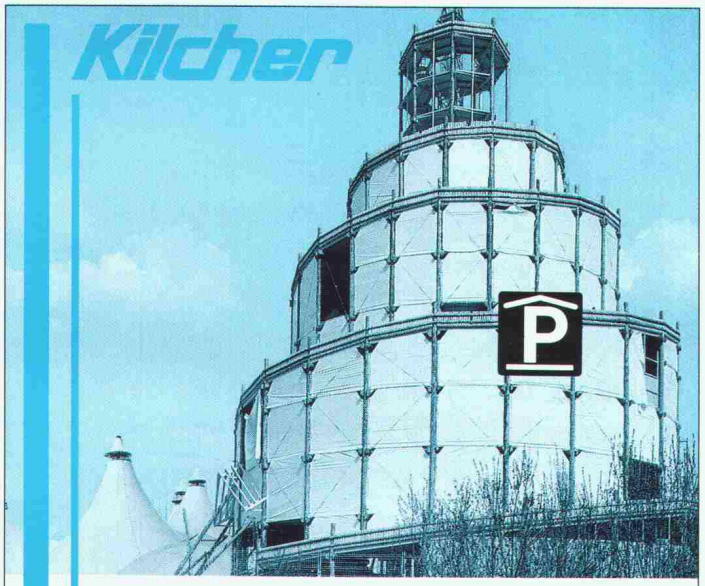
*Diese kostengünstige Unterdach-Variante müssen Sie kennenlernen. Verlangen Sie noch heute die ausführliche Dokumentation mit Plattenmuster, Tel. 042/36 55 66.*

Schweizer Faserplatten Baustoffe der Natur

pavaroof®

*Pavatex AG, 6330 Cham*

***Netzwerk von Natur und Technik***




**Abdichtungen nach Mass.**

An der Heureka-Ausstellung in Zürich hat Kilcher einmal mehr bewiesen, dass für jedes Abdichtungsproblem eine optimale Lösung gefunden werden kann – z. B. mit dem hochelastischen, begehbaren Abdichtungssystem **EFKAFLEX PARKING** P

**Kilcher – eine Idee voraus!**

Kilcher AG
4565 Recherswil
Tel. 065 35 16 35
Fax 065 35 36 27

HOFER BSW

Rentokil

Wissenschaftliche Schädlingsbekämpfung seit 60 Jahren.

**GRATIS** Inspektionen + Beratungen

Tauben

Möwen, Kleinvögel
Holzschädlinge

**Wir schützen Ihre Liegenschaft.**

Sämtliche anderen Haushaltsschädlinge und Lästlinge bekämpfen wir in über 40 Ländern weltweit.

**GARANTIE** bis zehn Jahre

**Büros** in

| Zürich | Solothurn | Genf |
|---|---|---|
| 01 750 25 50 | 065 23 50 15 | 022 755 49 55 |

Servicestellen in der ganzen Schweiz.

**Der Fliessunterlagsboden mit System!**

PRESYN® Top-Floor

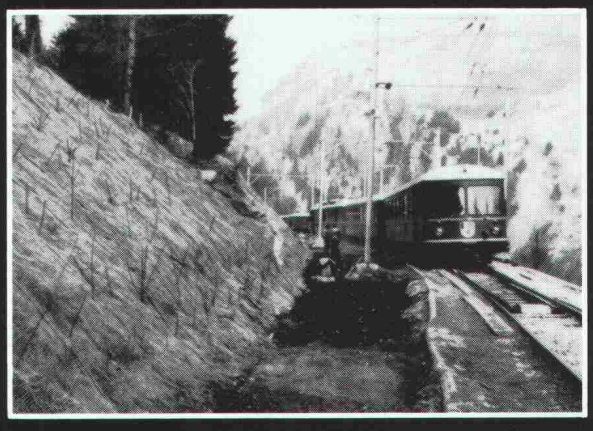
Presyn AG ✆ 034/47 93 33

biologisch, 100% Jute

# Soil Saver

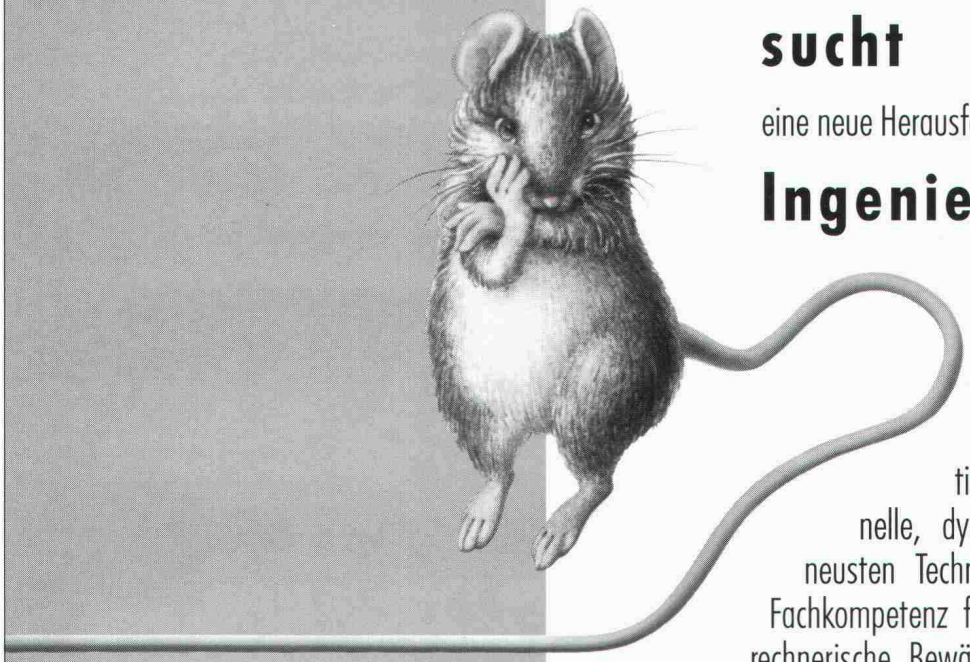
## Der wirksame Erosionsschutz

**TRICON AG**
**Vogelsangstrasse 7 / PF 144**
**8033 Zürich**
**Tel. 01 / 252 35 36**



Zuverlässiger, an äusserst präzises Arbeiten gewohnter

# Zeichner / Konstrukteur



## sucht

eine neue Herausforderung in einem innovativen

# Ingenieurbüro

Verfüge über ausgesprochen hohen Frequenzquotienten, Flexibilität, professionelle, dynamische Arbeitsweise, den neusten Technologiestand sowie absolute Fachkompetenz für die zeichnerische und die rechnerische Bewältigung verschiedenster Konstruktionen. Zeichne mich weiter aus durch angenehmste Anwendungsformen und überdurchschnittliche Belastbarkeit (scheue auch vor Nacht- und Sonntagsarbeit nicht zurück). Knopfdruck genügt – und ich erledige prompt (fast) jede Arbeit.

Stellenantritt per sofort oder nach Vereinbarung.

Sollten Sie an einem solchen Mitarbeiter interessiert sein, senden wir Ihnen gerne detaillierte Unterlagen über die neusten PCs von OLIVETTI und das CAD-Programmsystem ALLPLOT für den konstruktiven Ingenieurbau.

Anfragen unter Chiffre EDV an:

NiC Thür

**olivetti**
**OFFICE**
**EDV für den Bau**

**Olivetti Office (Schweiz) AG, Abt. ST, Industriestrasse 50, 8304 Wallisellen, Tel. 01 839 15 11, Fax 01 831 04 46**

## Stellenangebote

Wir suchen für unser Büro in Andelfingen einen

# Tiefbauzeichner

der bereit ist, seine CAD-Kenntnisse bei uns zu entfalten oder sich in einem jungen Team in ein neues CAD-System einzuarbeiten.

Wir bearbeiten vielseitige interessante Aufträge. Unser Büro liegt zudem in einer schönen, ruhigen Umgebung.

Falls Sie Interesse haben, schreiben Sie oder rufen Sie uns an!

**HOFMANN + WIDMER,** dipl. Ingenieure ETH/SIA
8450 Andelfingen/8476 Unterstammheim
Büro Andelfingen, Tel. 052 / 41 25 21

*ENTWURFS-ARCHITEKT(-IN)*

mit Hochschulabschluss
od.gleichwertiger Ausbildung

+

einige Jahre Praxis
Selbständigkeit
ganzheitliche Denkweise
konstruktive Teamfähigkeit

=

Verwaltungs-, Geschäfts-,
Wohn- & Industrie-Bauten
Umbauten & Renovationen

+

*WENK&BAUER ARCHITEKTEN AG*
Aescherstrasse 29 Postfach
4011 BASEL 061-281'11'44
Frau Bauer od. Herr Hochuli

## *Erfolgreich inserieren im «Schweizer Ingenieur und Architekt»*

**INGENIEUR-UNTERNEHMUNG AG BERN**
**Beratende Ingenieure**

## Statik/Konstruktion

Unsere Unternehmung ist in den Bereichen Kraftwerk- Tunnel- und allgemeiner Tiefbau tätig. Für unsere Abteilung Statik/Konstruktion suchen wir einen

# Bauingenieur ETH / SIA

**Der Tätigkeitsbereich beinhaltet die Arbeitsgebiete**

- Führen einer Gruppe
- Selbständige Abwicklung von Projekten
- Weiterbildung der Mitarbeiter

**Voraussetzungen sind:**

- Abschluss als Bauingenieur ETH
- Fähigkeit, interdisziplinär zu arbeiten
- Teamfähigkeit
- Grundlagen in der Anwendung moderner Hilfsmittel
- Bereitschaft, sich in neue Gebiete einzuarbeiten
- Idealalter 30-40 Jahre

**Das Unternehmen bietet Ihnen:**

- Interessante Aufgaben mit ausserordentlichen Entwicklungsmöglichkeiten
- sorgfältige Einarbeitung
- Abwechslung im Einsatzbereich
- gutes Arbeitsklima und fortschrittliche Anstellungsbedingungen mit voller Freizügigkeit
- attraktiver Arbeitsort im Zentrum von Bern
- bei Bewährung Beteiligung an der Unternehmung möglich

**Profilierte Interessenten erhalten bei uns telefonisch nähere Auskünfte oder senden uns direkt ihre Bewerbung.**

**INGENIEUR-UNTERNEHMUNG AG BERN**
Beratende Ingenieure

Thunstrasse 2, 3000 BERN 6
Tel 031 / 44 90 82

StahlTon

# ! Ihre Herausforderung !

## Entwicklung und Ausführung

Sie besitzen einige Jahre Erfahrung im konstruktiven Ingenieurbau oder in einer Bauunternehmung. Vorspannung ist für Sie kein Fremdwort und Sie sind an der Bearbeitung von neuen Verfahren von der Entwicklung bis zur Ausführung interessiert.

Sie sind **dipl. Bauingenieur ETH** und haben die Fähigkeit sich in neue Gebiete rasch einzuarbeiten. Belastbarkeit wie auch Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Verkehr sind wichtige Voraussetzungen für Ihren Erfolg.

Ihr Einsatz liegt im Bereich von interessanten Spezialaufgaben der Vorspanntechnik. Sie helfen mit, den Erfolg eines auf diesen Gebieten führenden Unternehmens weiter auszubauen.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann rufen Sie doch einfach unseren Herrn Stengl oder Flueler an oder senden Sie uns Ihre Unterlagen.

**StahlTon AG Riesbachstrasse 57**
**8034 Zürich Tel. 01 - 383 64 00**

IUB

**INGENIEUR-UNTERNEHMUNG AG BERN**
**Beratende Ingenieure**

## Kraftwerkbau Tunnelbau

Unsere Unternehmung ist in den Bereichen Kraftwerk- Tunnel- und allgemeiner Tiefbau tätig. Für die Spezialgebiete Tunnelbau und Kraftwerkbau suchen wir 2 jüngere

# Bauingenieure HTL

**Der Tätigkeitsbereich beinhaltet die Arbeitsgebiete**

- Tunnelbau
- Wasserbau
- Bauleitung

**Voraussetzungen sind:**

- Abschluss als Bauingenieur HTL
- Fähigkeit, interdisziplinär zu arbeiten
- Teamfähigkeit
- Grundlagen in der Anwendung moderner Hilfsmittel
- Bereitschaft, sich in neue Gebiete einzuarbeiten

**Das Unternehmen bietet Ihnen:**

- Interessante Aufgaben mit ausserordentlichen Entwicklungsmöglichkeiten
- sorgfältige Einarbeitung
- Abwechslung im Einsatzbereich
- gutes Arbeitsklima und fortschrittliche Anstellungsbedingungen mit voller Freizügigkeit
- attraktiver Arbeitsort im Zentrum von Bern
- bei Bewährung Beteiligung an der Unternehmung möglich

**Profilierte Interessenten erhalten bei uns telefonisch nähere Auskünfte oder senden uns direkt ihre Bewerbung.**

IUB **INGENIEUR-UNTERNEHMUNG AG BERN**
Beratende Ingenieure

Thunstrasse 2, 3000 BERN 6
Tel 031 / 44 90 82

Möchten Sie als

# dipl. Kulturingenieur ETH

(oder Bauing. ETH) an der Gestaltung der Zukunft in einigen Gemeinden der Region mitwirken? Je nach Erfahrung und Neigungen können Sie an sehr vielfältigen Projekten mitarbeiten, Eigenverantwortung (bis zur selbständigen Projektleitung) übernehmen und den Schwerpunkt Ihrer Tätigkeit in eines der folgenden Arbeitsgebiete legen:

- *Regional- und Ortsplanung*
- *Quartierplanung*
- *Umweltschutztechnik*
- *Gemeindeingenieurwesen*

Als eines der regional führenden Ingenieur- und Vermessungsbüros in der Agglomeration von Zürich bietet Ihnen unser Auftraggeber ein angenehmes Arbeitsumfeld, eine gut ausgebaute Infrastruktur und echte Entwicklungsmöglichkeiten. Wenn Sie diese Aufgabe interessiert, setzen Sie sich mit unserem Herrn L. Ruppert in Verbindung. Wir werden Ihre Bewerbung selbstverständlich vertraulich behandeln und nur mit Ihrem Einverständnis weiterleiten.

**Müller+Partner**

Unternehmens- und Personalberatung

CH-8002 Zurich Seestrasse 6 Telefon 01/202 55 25

KANTON AARGAU

**Aarg. Baudepartement**
**Abteilung Tiefbau**

Wir suchen einen jüngeren

# Ingenieur HTL

**Aufgaben**
Projektierung und Bauleitung von allgemeinen Tief- und Strassenbauten. Weitgehend selbständige Bearbeitung der damit anfallenden technischen und administrativen Belange.

**Anforderungen**
Abschluss einer höheren technischen Lehranstalt; einschlägige Erfahrung erwünscht; Verhandlungsgeschick.

**Wir bieten**
interessantes, vielseitiges Tätigkeitsgebiet in aufgeschlossenem Team; eine fachkundige Einführung, zeitgemässe Anstellungsbedingungen.

**Wir bitten Sie, uns Ihre schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf und Zeugniskopien zuhanden von A. Erne, Kantonsingenieur (Telefon 064 / 21 28 70), einzureichen.**

**Aarg. Baudepartement**
Abteilung Tiefbau
Buchenhof, 5001 Aarau

**MPK MIGROS-PENSIONSKASSE**

In unserem Ressort Bauwesen befassen sich Baufachleute vorwiegend mit Renovationen, Modernisierung und Umbau von MPK-Liegenschaften. Zur Unterstützung dieses Teams suchen wir eine(n) versierte(n)

# Hochbauzeichner(in)

für folgende Aufgabenbereiche:
- Ausarbeiten von Renovationsvorschlägen
- Erstellen von Dokumentationen für Kreditanträge
- zeichnerische Bearbeitung von Projekt- und Ausführungsplänen
- Verwalten der Baudokumentation sowie des Planarchivs

**Wir bieten:**
- evtl. 80% Teilzeit
- zeitgemässes Salär und gute Sozialleistungen
- gleitende Arbeitszeit
- Lunchentschädigung
- Weiterbildungsmöglichkeit
- einen Arbeitsplatz in der Nähe des Bahnhofs Zürich-Altstetten.

**Wir erwarten:**
- abgeschlossene Lehre als Bauzeichner(in)
- Freude an Organisation sowie selbständiger und sauberer Arbeitsweise
- CAD-Erfahrung

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen. Senden Sie diese bitte an die Migros-Pensionskasse, Personalabteilung, Bachmattstrasse 59, 8048 Zürich (Telefon 01 / 436 81 11

**MPK MIGROS-PENSIONSKASSE**

Wo und wann immer Sie auf dem Inseratenweg etwas zu sagen haben:

# Die IVA kann Ihnen wertvolle Unterstützung bieten.

Die IVA ist eine Werbegesellschaft. Sie vermittelt Inserate in alle Zeitungen, Zeitschriften und Fachblätter des In- und Auslandes. Zu Originaltarifen.

Sie hilft Ihnen, die richtigen Insertionsorgane zu finden. Sie erstellt Kostenberechnungen und Erscheinungspläne. Sie überwacht Ihre laufenden Werbekampagnen und vereinfacht die Administration.

Darüber hinaus hat die IVA aber in verschiedenen Gebieten besondere Erfahrung gewonnen:

Werbung in Fachzeitschriften, Werbung im Ausland, Tourismuswerbung, Ausbildungswerbung, Mediaberatung, Budgetbetreuung.

IVa

**Geschäftssitz** IVA AG für internationale Werbung,
Mühlebachstrasse 43, 8032 **Zürich**
Telefon 01/251 24 50, Telex 816 438, Telefax 01/251 27 41

**Filialen** Pré-du-Marché 23, 1004 **Lausanne**, Telefon 021/37 72 72
Giacomettistrasse 96, 7006 **Chur**, Telefon 081/24 69 24
Via Pico 28, 6906 **Lugano**-Cassarate
Telefon 091/52 66 84, Telefax 091/52 45 65

## Tiefbauamt des Kantons Zürich

Wegen Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers sucht das Kantonale Tiefbauamt auf den 1. August 1991 oder nach Übereinkunft einen

# Ingenieur

**Aufgabenbereich:**
- Stellvertretung des Unterhaltsingenieurs
- Beratungsstelle für Belagsarbeiten
- Finanzplanung und Budgetüberwachung des Nationalstrassenunterhaltes
- Überwachung der Betriebsabrechnung
- Mitwirkung beim baulichen Nationalstrassenunterhalt
- Administrative Arbeiten

**Anforderungen:**
- Wenn möglich Ausbildung als Ingenieur HTL
- Mehrjährige Praxiserfahrung im Belagsbau
- Teamfähigkeit
- Kenntnisse in Betriebsabrechnung erwünscht
- Fähigkeit, administrative Arbeiten speditiv zu erledigen

Wir bieten eine sichere Stelle, Leistungslohn und ausgezeichnete Sozialleistungen.

Fühlen Sie sich angesprochen? Bitte senden Sie Ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an das Tiefbauamt des Kantons Zürich, Personalabteilung, Walcheturm, 8090 Zürich. Für telefonische Auskünfte steht Ihnen der Unterhaltsingenieur, Herr W. Gerber, gerne zur Verfügung (Telefon 01 / 259 31 28).

**Im Dienste aller**
Die Zürcher Gemeinden
Der Kanton Zürich

---

Als grösseres Architekturbüro in Schaffhausen suchen wir zur Ergänzung und Erweiterung unseres erfahrenen Teams

# Architekt/in HTL oder ETH

Unsere verschiedenartigen, meist grösseren Bauvorhaben werden oft ausserhalb von Schaffhausen, im Raum Deutschschweiz und auch in Süddeutschland, realisiert.

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche und anspruchsvolle Tätigkeit mit modernen Arbeitsmitteln in einem kollegialen Team sowie grosszügige Anstellungsbedingungen.

Haben Sie Interesse an Aufgaben mit Verantwortung und suchen Sie eine neue Herausforderung?

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung oder Ihren Anruf.

**Architekturbüro**
**Schlatter & Vikas SIA**
**Hohlenbaumstrasse 90**
**8200 Schaffhausen**
**053 / 24 53 88**

---

Unser Direktionsbereich **Bauwesen** sucht eine/einen jüngere/jüngeren

# Innenarchitektin/ Innenarchitekten

für die Erstellung von Innenausbau-Entwürfen und Entwurfsbegleitung bis zur Fertigstellung des Objektes. Wir wenden uns an eine/einen ideenreiche/ideenreichen Gestalterin resp. Gestalter für die Bereiche Verkaufsräume, Restaurants, Büros, Hotelbau usw.

Nebst Sicherheit in der Wahl von Farben, Materialien und Darstellung Ihrer Ideen sollten Sie gutes Verhandlungsgeschick mitbringen für den Kontakt mit Bauherren und Behörden.

Um diese vielseitige Aufgabe übernehmen zu können, bringen Sie ein Innenarchitekturstudium oder eine ähnliche Ausbildung mit.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung oder Ihren Anruf (Telefon 01 / 277 31 39, Frau B. Haller verlangen).

**MIGROS-GENOSSENSCHAFTS-BUND**
Personal und Ausbildung, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich
Telefon 01 277 21 11

---

KANTON LUZERN

Baudepartement 2112

Beim **Tiefbauamt**, Abteilung Brücken- und Wasserbau, suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen/eine

# Leiter/in eines Wasserbaukreises

**Aufgabenbereich**
- Erstellen von Wasserbauprojekten
- Projektleitungen bei Auswärtsvergabe
- örtliche Bauleitung
- Funktionen der Oberbauleitung
- Beratung von Gemeinden, Genossenschaften, Wuhraufsehern und Privaten

**Anforderungen**
- Bauingenieur ETH oder HTL oder Kulturingenieur
- Erfahrung in Projektierung und Bauleitung im Tiefbau
- Führungseigenschaften, Teamfähigkeit, Verhandlungsgeschick

**Wir bieten**
- interessantes Aufgabengebiet
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen
- Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten speziell auch in EDV

Auskünfte erteilen Ihnen gerne der Leiter der Abteilung Brücken- und Wasserbau, Herr dipl. Ing. ETH S. Bertschmann (041 / 24 51 12), oder der Kantonsingenieur H. Gut (Telefon 041 / 24 50 81).

Interessentinnen und Interessenten richten ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen unter Angabe der Referenz-Nr. 2112 bitte an das

**Personalamt des Kantons Luzern**
Hirschengraben 36
6002 Luzern

# Bereichsleiter

## Betonsanierung/Betonschutz Bauingenieur HTL

. . . das sind die wichtigsten Stichworte für Ihre neue **Herausforderung an dieser technischen Schlüsselstelle** in unserer auf Korrosions- und Bautenschutzchemie spezialisierten Unternehmung.

**Die Aufgaben** sind vielfältig. Sie reichen vom Fachkontakt mit der Forschung und Entwicklung über die Erarbeitung von Marktkonzepten in Zusammenarbeit mit der Geschäftsleitung bis zur Ausbildung und anwendungstechnischen Unterstützung der Aussendienstmitarbeiter und Kunden bei technisch anspruchsvollen Projekten.

**Die Voraussetzungen** erfüllen Sie als **Bauingenieur HTL** oder als Praktiker mit vergleichbarer Qualifikation. Eine gewisse Erfahrung im Kundenkontakt und die Fähigkeit, im Team zu arbeiten, erleichtern Ihnen die erfolgreiche Arbeit. Vor allem aber braucht es Ihre Bereitschaft, Neues zu lernen.

**Fühlen Sie sich herausgefordert?** Dann erwarten wir gerne Ihre Bewerbung. Falls Sie etwas mehr wissen möchten, rufen Sie Herrn A. Rechsteiner unter Telefon **052 / 27 77 77** an.

**INERTOL AG** Bautenschutzchemie Produits anticorrosifs Prodotti anticorrosivi

Hegmattenstrasse 15 8404 Winterthur Tel. 052-27 77 77

INERTOL

---

Gesucht jüngere(r), flexible(r), vielseitig interessierte(r)

# Bauingenieur(in) ETH

Können Sie sich für abwechslungsreiche Projektierungsarbeit (Hauptgebiete: Tiefbau, Grundbau, Wasserbau) begeistern und in neuen Aufgabenkreisen wie der Erneuerung von Bauwerken, Qualitäts- und Sicherheitsfragen eine Herausforderung finden? Die dafür erforderliche Weiterbildung geniesst in meinem Betrieb besonderes Gewicht.

Denken Sie auch noch, die Vorzüge einer nur knapp eine Stunde von Zürich liegenden Kleinstadt schätzen zu lernen, dann richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die untenstehende Adresse oder kontaktierenSie mich, damit wir uns kennenlernen können.

Andreas Steiger, dipl. Ing. ETH, Beratender Ingenieur, Pilatusstrasse 30, 6003 Luzern, Telefon 041 / 23 24 01.

---

République et canton de Neuchâtel
**Département des travaux publics**

Un poste de

# chargé(e) des études d'impact

est à repourvoir au Service cantonal de la protection de l'environnement à Peseux.

Ce(tte) nouveau(elle) collaborateur(trice) se verra confier les tâches incombant au service cantonal spécialisé dans la procédure d'étude d'impact. Il aura également à veiller à ce que les projets de construction non soumis à l'étude d'impact soient traités de manière pertinente en ce qui concerne l'ensemble des aspects touchant la protection de l'environnement. Il sera chargé d'opérer des contrôles sur le terrain, notamment après exécution des projets.

**Les exigences pour ce poste sont:**
- diplôme universitaire, éventuellement ETS,
- formation complémentaire solide en protection de l'environnement,
- expérience professionnelle,
- sens des responsabilités et de l'organisation,
- esprit d'initiative,
- aisance dans les contacts humains,
- bonnes connaissances de la langue allemande.

**Obligations et traitement:** légaux.

**Entrée en fonction:** à convenir.

Tous renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès du chef du Service de la protection de l'environnement, M. J.-M. Liechti, Tél. 038 / 22 32 50-51.

Les places mises au concours dans l'Administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les offres de services manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées au Service du personnel de l'Etat, rue du Musée 1, Case postale 563, 2001 Neuchâtel, **jusqu'au 7 juin 1991**.

---

**Strassen- und Eisenbahnbau**
**Verkehrs- und Umweltplanung**

In diesen Bereichen suchen wir für anspruchsvolle Aufgaben einen jüngeren, dynamischen

# Bauingenieur HTL

mit einigen Jahren Berufserfahrung.

Wir offerieren Ihnen eine ausbaufähige Stelle mit guten Aufstiegs- und Weiterbildungsmöglichkeiten, sorgfältige Einführung, angenehmes Arbeitsklima, fortschrittliche Anstellungsbedingungen und Sozialleistungen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen oder Ihren Telefonanruf. Die Herren O. Frey oder E. Bernhard erteilen Ihnen gerne weitere Auskünfte.

tbf

**TOSCANO-BERNARDI-FREY AG**
Planer und Ingenieure
8006 Zürich, Turnerstrasse 25, Tel. 01 / 363 26 36

Für den Inhaber einer kleineren Gruppe von Architektur- und Planungsbüros suchen wir einen erfahrenen, 30–40jährigen

## dipl. Architekten ETH/HTL

zur Führung eines mittleren Architekturbüros in Zürich. Als

## Bürochef

ist der gesuchte Mann verantwortlich für die Planung und Ausführung verschiedenster Projekte, wobei er sowohl seinen Mitarbeiterstab als seine eigene Erfahrung einsetzt, um diese Dienstleistungsfirma erfolgreich zu führen.

Wir suchen den Kontakt zu jungen Architekten mit «Biss», die vor allem in der Büroorganisation und -planung stark sind, aber auch anspruchsvolle Projekte führen können.

Neben grosszügigen Sozialleistungen erwarten Sie für überdurchschnittliche Leistung ein überdurchschnittliches Salär und die Möglichkeit, sich zum Partner des Inhabers zu entwickeln und dabei weitere Aufgaben in der Unternehmensführung wahrzunehmen.

Wenn Sie diese Aufgabe interessiert, rufen Sie bitte Herrn P.U. Kellerhals an, damit er Ihnen telefonisch weitere Auskünfte erteilen kann, oder senden Sie Ihre Unterlagen, die absolut vertraulich behandelt werden, an untenstehende Adresse:

KELLERHALS CRAMERI & PARTNER
UNTERNEHMENSBERATUNG AG
KADERREKRUTIERUNG • SUCHE VON FÜHRUNGSKRÄFTEN
GENERAL GUISAN-QUAI 30, CH-8002 ZÜRICH, TELEFON 01/202 14 24

**KANTON THURGAU • TIEFBAUAMT**

Die Stelle des

## Leiters der Abteilung Brückenbau

ist neu zu besetzen.
Einem tüchtigen

## Bau-Ingenieur

bieten wir als Vertreter der Bauherrschaft herausfordernde Aufgaben. Ihm obliegt die Leitung unseres kleinen Teams, das vor allem folgende Aufgaben erfüllt:

- Planung und Überwachung der Projektierung von Brücken- und anderen Kunstbauten im Netz der National- und Kantonsstrassen
- Zustandskontrolle und Planung des baulichen Unterhaltes aller Kunstbauten an National- und Kantonsstrassen
- Oberbauleitung bei der Erstellung und Sanierung von Kunstbauten

Wir erwarten von Ihnen:

- abgeschlossene Ausbildung als **Ingenieur ETH**, evtl. **HTL** auf dem Gebiet des konstruktiven Ingenieurbaues
- Erfahrung in der Mitarbeiterführung
- praktische Erfahrung auf dem Gebiet der Projektierung und Ausführung von Brücken und Kunstbauten.

Wir bieten Ihnen mit dieser verantwortungsvollen Kaderstelle grosse Selbständigkeit, interessante Anstellungsbedingungen sowie ein angenehmes Arbeitsumfeld. **Stellenantritt: August 1991 oder nach Vereinbarung.**

**Josef Lampe, Kantonsingenieur, Telefon 054 / 24 24 40,** erteilt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Fühlen Sie sich von diesem Tätigkeitsbereich angesprochen, dann richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit Angaben über Ihre bisherige Tätigkeit und Kopien der Arbeitszeugnisse an das **Personalamt des Kantons Thurgau,** Oberstadtstrasse 4, 8500 Frauenfeld.

Architekten ETH SIA **Leuenberger + Mäder**

Nachfolger K. Mäder
Schüsspromenade 16
CH 2501 Biel
Tel. 032 22 83 43

suchen **Bauzeichner/in**
**Bauleiter/in**

Teilzeitarbeit möglich
Sofort oder nach Vereinbarung

**Abwasserreinigung/Klärschlammbehandlung**

Jüngerem, initiativem

## Bauingenieur ETH/HTL

bieten wir eine gute Gelegenheit, sich in das Spezialgebiet Abwasserreinigung/Klärschlammbehandlung einzuarbeiten. Viele interessante Aufgaben sowie ein erfahrenes Team von Spezialisten warten auf Sie!

Die Herren O. Frey und L. Pelloni geben Ihnen gerne weitere Informationen.

tbf **TOSCANO-BERNARDI-FREY AG**
Planer und Ingenieure
8006 Zürich, Turnerstrasse 25, Tel. 01 / 363 26 36

I+B

**Technopark Zürich**

Ein aussergewöhnliches Grossprojekt

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen tüchtigen, initiativen

## Bauleiter

Sie haben die erforderliche Ausbildung und Berufserfahrung, um auch anspruchsvolle Aufgaben zu lösen.

Wenn Sie sich für eine selbständige Tätigkeit in gutem Arbeitsklima interessieren, treffen wir Sie gerne zu einem persönlichen Gespräch, damit wir Ihnen die möglichen Aufgaben und die weiteren Anstellungsbedingungen schildern können.

Herr Bölsterli freut sich auf Ihren Anruf. Telefon 01 / 271 75 00.

I+B ARCHITEKTEN
Itten+Brechbühl AG
Heinrichstrasse 267
8005 Zürich

## Architekt / Architektin

Mit Erfahrung in Ausführungsplanung für Mitarbeit an anspruchsvollen Projekten.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

**Schnebli, Ammann,**
**Ruchat Architekten**
**BSA+Partner AG**
Hardturmstrasse 76
8005 Zürich

## Siegfried Keller AG

Farben + Lacke – Putze – Bautenschutz

Wir suchen einen qualifizierten

## ARCHITEKTEN oder BAUFÜHRER

für die Beratung und den Verkauf unserer bewährten Systeme im Bereich Putze und Fassadenisolationen.

Das Reisegebiet umfasst Teile des Kantons Zürich.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung für diese anspruchsvolle Tätigkeit oder Ihren Anruf (Telefon 01 / 830 32 32, Herr A. Strupler oder Frau M. Kräuchi).

**Siegfried Keller AG**
**Industriestrasse 45**
**8304 Wallisellen**

Unser Auftraggeber ist ein bekanntes, solid fundiertes, mittelgrosses

**Ingenieurbüro**

welches erfolgreich im Raum

**Zürcher Oberland**

eingeführt ist.

Zur Ergänzung der interdisziplinären Tiefbauabteilung suchen wir einen

## Bauingenieur

für die zukunftsträchtigen Fachbereiche

**Abwasser und Strassenbau**

Sie werden wichtige Kantons- und Gemeindebauvorhaben bearbeiten. Zu Ihren Hauptaufgaben gehören Planung, Projektierung und Bauleitung sowie Kontakte zu und Verhandlungen mit den kantonalen und kommunalen Amtsstellen.

Falls Sie als Ingenieur HTL in mindestens einem der obigen Fachgebiete über Erfahrung verfügen, gerne einem dynamischen und kollegialen Team angehören, dann erwartet Sie eine gut bezahlte, entwicklungsfähige Stelle.

Wir freuen uns auf Ihre Anfrage. Diskretion ist bei uns selbstverständlich.

**IBGM Consultants**
Postfach 460, 8034 Zürich, Telefon 01 / 383 33 96
**Ihr Spezialist für die Baubranche**

# Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen

## Tarif

Stellenangebote und Ausschreibungen

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1/1-Seite | 185x260 mm | Fr. 1770.– | 1/6-Seite | 90x84 mm<br>185x40 mm | Fr. 380.– |
| 1/2-Seite | 90x260 mm<br>185x128 mm | Fr. 940.– | 1/8-Seite | 90x62 mm<br>185x29 mm | Fr. 285.– |
| 1/3-Seite | 90x172 mm | Fr. 640.– | | | |
| 1/4-Seite | 90x128 mm<br>185x 62 mm | Fr. 490.– | 1/12-Seite | 90x40 mm | Fr. 209.– |

Ermässigter Preis für Stellengesuche

| | | |
|---|---|---|
| 1/12-Seite | 90x40 mm | Fr. 170.– |
| 1/16-Seite | 90x29 mm | Fr. 127.– |
| 1/24-Seite | 90x21 mm | Fr. 97.– |

Chiffregebühr Fr. 10.–, Ausland Fr. 20.–

**Anzeigenschluss:** Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr

**IVA AG für internationale Werbung**
8032 Zürich, Mühlebachstrasse 43
Telefon 01 / 251 24 50, Telefax 01 / 251 27 41, PC 80-32735
Filiale:
1004 Lausanne, Pré-du-Marché 23, Telefon 021 / 37 72 72

**Stelleninserate im Schweizer Ingenieur und Architekt werden vom aktiven und interessierten Teil des Berufsstandes gelesen!**

**Ständige Wiederholung verschafft Ihren Inseraten die erforderliche Wirkung!**

## Vorwärtskommen

**Langfristige Wachstumsziele werden nicht ohne Werbung erreicht. Inserate im «Schweizer Ingenieur und Architekt» bilden die Vorhut für die Marktpräsenz von morgen.**

Hochbauamt **Kanton Appenzell A.Rh.**

Das Kantonale Hochbauamt sucht einen qualifizierten, verantwortungsbewussten

## Projektleiter/Baufachmann

mit Schwergewicht Spitalbau

In den nächsten Jahren sollen grosse Erneuerungsarbeiten an den Regionalspitälern Herisau und Heiden durchgeführt werden. Das Hochbauamt begleitet fachtechnisch sämtliche Bauvorhaben von der Bedürfnisabklärung bis zur Abrechnung und ist auch für den optimalen Mitteleinsatz für den Gebäudeunterhalt verantwortlich.

Wir stellen uns einen Mitarbeiter mit umfassenden technischen Kenntnissen im Hochbau vor, der sich nicht scheut, komplexe Problemkreise zu analysieren und einer Lösung zuzuführen. Neben der fachbezogenen Ausbildung (z.B. Architekt ETH oder HTL) sind auch gute Kenntnisse in den Disziplinen der Spezialingenieure und wenn möglich im Spitalbau erwünscht. Daneben erwarten wir selbständige Arbeitsweise, gute Umgangsformen, Bereitschaft zur Zusammenarbeit sowie organisatorische Fähigkeiten und Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck.

Wir bieten Ihnen – neben einem vielseitigen Tätigkeitsgebiet mit angenehmem Arbeitsklima – eine zeitgemässe Entlöhnung mit guten Sozialleistungen im Rahmen der kantonalen Dienst- und Besoldungsordnung und der Pensionskassenverordnung.

**Arbeitsort:** Herisau, im neu renovierten Verwaltungsgebäude Kasernenstrasse 17A

**Stellenantritt:** nach Vereinbarung

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne der Kantonsbaumeister, Herr O. Hugentobler, Telefon 071 / 53 61 11.

Handschriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen über Ausbildung und bisherige Tätigkeit sowie Foto, Lebenslauf und Zeugniskopien richten Sie an das Kantonale Hochbauamt, Kasernenstrasse 17A, 9102 Herisau.

---

Bau- und Umweltschutztechnik **ITEC**

Wir sind eine kleinere Ingenieurfirma mit Tätigkeitsschwerpunkten im konstruktiven Ingenieurbau und der Umweltschutztechnik. Durch unser breitgefächertes Leistungsspektrum erhalten wir Gelegenheit zur Lösung anspruchsvoller und nicht alltäglicher Aufgaben.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir einen jüngeren, initiativen

## Bauingenieur ETH oder HTL

Fachrichtung Konstruktion (Stahlbeton, Spannbeton) als **Projektleiter** im Industrie-, Hoch- und Brückenbau.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktnahme mit Herrn Urs Emch.

**ITEC Ingenieur AG**, Laupenstrasse 45, 3008 Bern
Telefon 031 / 25 36 95

---

Unsere Mandantin ist ein mittelgrosses, renommiertes

## Ingenieurbüro im Zürcher Oberland

welches in verschiedenen Fachbereichen bei der öffentlichen Hand und bei privaten Auftraggebern bestens eingeführt ist.

Dank weiterer, solid fundierter Expansion suchen wir einen

## Siedlungsplaner

für die selbständige Bearbeitung der beiden Hauptgebiete **Quartierplanung** und **Gemeindeingenieurwesen.**

Interessenten sollten entweder als Ingenieur HTL oder als Kulturingenieur ETH qualifiziert sein und Erfahrung in mindestens einem der genannten Fachbereiche mit sich bringen.

Diese vielseitige Position ist gut dotiert und ist Teil eines interdisziplinären, jungen und kollegialen Teams.

Gerne erwarten wir Ihren Anruf und sichern Ihnen volle Diskretion zu.

**IBGM Consultants**
Postfach 460, 8034 Zürich, Telefon 01 / 383 33 96
**Ihr Spezialist für die Baubranche**

---

## Ernst Winkler + Partner AG

Wir sind ein junges, ausgewogenes Team mit grosser Dynamik und abwechselnder Tätigkeit im In- und Ausland in den Bereichen:

- Tiefbauten
- Verkehrsplanung und Verkehrstechnik
- Bahnbautechnik
- Bemeindeingenieurwesen

Als Zweigniederlassung eines grösseren Ingenieurunternehmens steht uns im Handeln grosse Eigenständigkeit zu.

Wir bieten unseren Mitarbeitern:
- viel Selbständigkeit bei der Sachbearbeitung
- Einarbeitung in neue Fachgebiete
- Kontinuierliche Weiterbildung
- Arbeiten mit modernen EDV-Mitteln
- Leistungslohn

Wir erwarten von Ihnen:
- Fachkompetenz im Hauptbearbeitungsbereich
- Initiative und Interesse an der Aufgabenlösung
- Bereitschaft zur Zusammenarbeit

Sind Sie

## Bauingenieur/in ETH
## Bauingenieur/in HTL
## Zeichner/in-Konstrukteur/in

und fühlen sich von einem der erwähnten Aufgabenbereiche angesprochen? Dann könnten Sie eine der gesuchten Verstärkungen unseres auf Ausbau ausgerichteten Teams sein. Rufen Sie doch einfach einmal an. Unser Geschäftsleiter, Herr HR Meier, wird gerne Ihre weiteren Fragen beantworten und mit Ihnen einen Besprechungstermin vereinbaren. Selbstverständlich beantworten wir auch Ihre schriftliche Anfrage.

**ERNST WINKLER + PARTNER AG**
Dipl. Bauing. ETH/SIA/ASIC
Ingenieur- und Vermessungsbüro
Fröbelstrasse 10, 8032 Zürich
Telefon 01 / 55 65 70

# Geschäftsleiter

## Verkauf/Promotion – Zürich
## Baubranche/Objektgeschäft

Unsere Auftraggeberin ist eine namhafte, gesamtschweizerisch tätige Spezialfirma der Bauindustrie. Mit ihren Qualitätsprodukten und Ausführungen ist sie vor allem im Innen- und Aussenbereich bei gehobenen Verwaltungsbauten, repräsentativen Publikumsräumen und im Ladenbau führend vertreten.

Zur Neubesetzung der Position des Geschäftsstellenleiters in Zürich sucht sie eine verkaufsorientierte Persönlichkeit ab Alter 35 mit solider baufachlicher und/oder kaufmännischer Ausbildung (Architekt, Bauleiter, Bauingenieur, Immobilientreuhänder, Baukaufmann) und mehrjähriger Praxis in den Gebieten Kalkulation, Submission, Projektierung, Projektleitung und Abrechnung. Eine gute Kontaktbasis zu wichtigen Bauträgern, GU, Architekten, Planern und Gestaltern im Wirtschaftsraum Zürich wäre besonders wertvoll, ebenso wie Verkaufserfahrung aus einem Bereich wie Storen/Fenster/Fassaden, Laden/Küchen/Innenausbau, Tor/Metall/Treppenbau oder Decken/Wand/Bodenbelag. Selbständigkeit und Zuverlässigkeit als Geschäftspartner und Chef zeichnen den gesuchten Mann aus, der hier ein Büro mit Umsatzverantwortung und zwei, drei Mitarbeitern im Fachbereich und im Sekretariat leitet. Es handelt sich um eine attraktive Kaderstelle mit Freiraum für unternehmerische Initiative.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen und Näheres über Produktebereich und Aufgabe wissen möchten, erwarten wir gerne Ihre kurze Bewerbung. Für Vorabklärungen rufen Sie uns unverbindlich an. Wir gewähren volle Diskretion. Perma Consultants AG, Neptunstrasse 103, Postfach 315, 8030 Zürich, Telefon 01 / 383 35 40.

MITARBEITEN AN DER ZUKUNFT DER BAHN

Unsere **Hauptabteilung Bau**, Sektion Bahndienst 3 in **Luzern**, sucht

# Bauingenieur/in HTL

mit Fachrichtung Tiefbau für interessante Aufgaben in den Bereichen Gleisbau und -unterhalt. Es warten vielseitige Planungs-, Projektierungs- und Ausführungsaufgaben auf Sie. Nebst der Lösung technischer Probleme haben Sie Freude am Organisieren, an Projektleitungsaufgaben und an der Zusammenarbeit mit Spezialisten verschiedenster Fachrichtungen. Sie sind teamfähig, haben Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen. Wir bieten Ihnen eine nicht alltägliche Herausforderung in einem fortschrittlichen Umfeld. Unsere Anstellungsbedingungen werden Sie überzeugen.

Interessiert? Rufen Sie uns an. **Telefon 041 / 21 32 54.** Herr U. Lindenmann gibt Ihnen gerne weitere Auskunft. Oder senden Sie Ihre Bewerbung bitte an:

**Kreisdirektion II SBB**
**6002 Luzern**

SBB

schuler + kaufmann ag

ingenieurbüro
für hoch- und tiefbau

hauptstrasse 37
6034 inwil

telefon 041-89 26 20

## Atmosphäre

Arbeiten in einem aufgestellten, jungen Team in gesunden baubiologischen Räumen.

Sind Sie der/die

## Ingenieur(in) welche(r)

- gerne selbständige Projektleitungen mit interessanten Bauprojekten übernimmt?

oder der/die

## Tiefbauzeichner(in) welche(r)

- sein Können auch an unsere lernbegierigen Lehrlinge weitergeben möchte?

Wir bieten Ihnen eine entwicklungsfähige Stellung, wo Fachkompetenz und Eigeninitiative sowie auch die rein menschlichen Werte geschätzt werden.

Möchten Sie mehr erfahren und uns kennenlernen? Ein Anruf genügt!

# STADT CHUR

Unser gegenwärtiger Abteilungsleiter der Planung geht nach 39 Dienstjahren in Pension. Wir suchen deshalb eine Persönlichkeit als

# Abteilungsleiterin/ Abteilungsleiter Planung

Sie/Er ist für die kompetente Führung der Planungsabteilung und deren Vertretung in verschiedenen Gremien und in der Öffentlichkeit zuständig.

Die interessante und vielfältige Arbeit umfasst alle ortsplanerischen Aufgaben der Stadt Chur:

- Formulierung und Beratung der Planungsziele
- Bearbeitung der Konzept-, Nutzungs-, Erschliessungs-, Verkehrs- und Quartierplanung
- Selbständige Bearbeitung der verschiedenen Planungsverfahren auf allen Stufen
- Mitwirkung beim Vollzug und bei der Revision der Bau- und Zonenplangesetzgebung
- Weiterbearbeitung der Radweg-, Fussweg- und Landschaftsplanung
- Planung der Massnahmen der Verkehrsberuhigung

Diese Stelle setzt hohe Anforderungen an Führungsqualität, Kommunikations- und Durchsetzungsvermögen voraus. Sie erfordert ein abgeschlossenes Studium als Siedlungsplaner oder dergleichen, Berufserfahrung und ein grosses Interesse an der Stadt Chur und deren Entwicklung.

Wir pflegen ein gutes, offenes Arbeitsklima, bieten fortschrittliche Anstellungsbedingungen und offerieren ein der Verantwortung entsprechendes Gehalt.

Anmeldungen sind an das Personalamt der Stadt Chur, Rathaus, 7002 Chur, zu richten, wo auch das Personalblatt für Stellenbewerber zu verlangen ist (Telefon 081 / 21 41 11).
Weitere Auskünfte über die Stelle erteilt Stadtarchitekt Hans-Ulrich Minnig (Telefon 081 / 21 44 85).

*Zusammen mit einem/einer jungen* ***Bauingenieur/in HTL*** *möchten wir im allgemeinen Tiefbau komplexe Gesamtplanungen realisieren und auf Umweltfragen konkrete Antworten geben.*

*Als Leiter/in der Gruppe «Allgemeiner Tiefbau» haben Sie die Fachgebiete «Strassenbau/Erschliessung, Abwasser/Kanalisation sowie Vermessung» fest im Griff. Gleichzeitig können Sie sich als Berater/in unseres Umweltteams in den Bereichen «Verkehrsplanung/Projektierung, Lärm, Luftreinhaltung» zusätzlich profilieren. Mehr über uns und vor allem über diese interessante Stelle in Zürich erfahren Sie in einem persönlichen Gespräch. Bitte schicken Sie Ihr curriculum vitae an Suter + Suter AG, Frau J. Güdemann, Stampfenbachstr. 138, 8042 Zürich oder telefonieren Sie uns (01 / 362 63 64).*

SUTER
SUTER

MITARBEITEN AN DER ZUKUNFT DER BAHN

Unsere **Hauptabteilung Bau**, Sektion Planung und Koordination in **Luzern**, sucht

## Bauingenieur/in ETH

wenn möglich mit einigen Jahren Berufserfahrung. Zur Verwirklichung unserer Konzepte (Bahn+Bus 2000, Neue Alpentransversale, Huckepack-Korridor) und auch für anspruchsvolle Unterhalts- und Erneuerungsvorhaben benötigen wir Sie.

Ihre Hauptaufgaben sind:
- Planung und Koordination (Projektmanagement)
- Vertretung der SBB als Bauherr
- Begleitung privater Ingenieurbüros

Wir bieten Ihnen eine nicht alltägliche Herausforderung in einem fortschrittlichen Umfeld. Unsere Anstellungsbedingungen werden Sie überzeugen.

Interessiert? Rufen Sie uns an. **Telefon 041 / 21 37 31.** Herr P. Hunkeler gibt Ihnen gerne weitere Auskunft. Oder senden Sie Ihre Bewerbung bitte an:

**Kreisdirektion II SBB**
**6002 Luzern**

SBB

**Wichtige Kaderposition im zukunftsträchtigen Tunnelbau**

Unsere Mandantin ist eine grosse und finanzkräftige

### schweizerische Bauunternehmung

mit Hauptsitz in Zürich. Dank der erfolgreichen Geschäftspolitik ist die Firma in vielen Sparten marktführend, steht technologisch an vorderster Front und ist äusserst renommiert.

Im Untertagsbau wird das Engagement weiter stark ausgebaut und deswegen als separate, organisatorische Einheit verankert. Aus diesen Gründen suchen wir einen

## Untertagsbau Bereichsleiter

Zu Ihren Schlüsselaufgaben gehören Akquisition, Offertwesen, Gründung von Konsortien, technische Planung und Begleitung von Untertagsbauten mit der Zielsetzung, mehr grosse, mechanisierte Tunnel- und Stollenbau-Projekte auszuführen.

Diese mit Prokura und weitreichenden Kompetenzen ausgestattete Kaderstelle ist **äusserst zukunftsträchtig**. Sie können eine massgebende Rolle im Ausbau dieses Bereiches spielen. Das Salärniveau entspricht der Wichtigkeit der Position; die Sozialleistungen sind überdurchschnitlich gut gestaltet und die Weiterbildung wird unterstützt.

Wenn Sie als dipl. Ingenieur oder Bauingenieur (grad.) qualifiziert sind, schon mehrere Jahre Tunnelbauerfahrung haben, Fähigkeit für Management, Verhandlungsgeschick und Neigung zur Teamarbeit aufweisen, dann ist dies Ihre ideale nächste Kaderposition.

Gerne erwarten wir Ihre Kontaktnahme und sichern Ihnen volle Diskretion zu.

**IBGM Consultants**
Postfach 460, 8034 Zürich, Telefon 01 / 383 33 96
**Ihr Spezialist für die Baubranche**

### Innerschweiz

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir einen

## Tiefbauingenieur(in) HTL

für die Bearbeitung von Projekten auf dem Gebiet öffentlicher Verkehr und Wasserbau. Der Einsatz als Bauleiter ist auch möglich.

Zuschriften oder Anruf an:

**PROJEKTA AG**
Herr C. Koot
Bahnhofstrasse 53
6460 Altdorf
Telefon 044 / 2 28 77

Wir suchen

## Architekten/innen ETH

für architektonisch und konstruktiv anspruchsvolle Bauaufgaben, vorwiegend im verdichteten Wohnungsbau (Wettbewerbserfolge) oder Mitarbeit an Wettbewerben. CAD-Mitarbeit und Einführung möglich.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung.

**Claude Schelling + Partner AG**, dipl. Architekten ETH/SIA
Unterdorfstrasse 21b, 8602 Wangen, Telefon 01 / 833 34 35

---

Wir suchen einen qualifizierten

## BAUFÜHRER / BAUZEICHNER

mit Freude an der Landwirtschaft und am Bauen im ländlichen Raum, für Bauführung und Werkplanbearbeitung.

Wir freuen uns auf Ihre Anfrage mit den üblichen Unterlagen.

SVIL
SCHWEIZERISCHE VEREINIGUNG
INDUSTRIE + LANDWIRTSCHAFT
SCHLOSSPLATZ 1 5000 AARAU
TELEFON 064 / 22 03 46

---

T. CAVIGELLI INGENIEURBÜRO
VIA PADRUSA 7, 7013 DOMAT/EMS

Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams einen initiativen

## Bauingenieur HTL

für allgemeinen Tiefbau.

Neben **Projektierungs-** und **Vermessungsarbeiten** sind Sie auch mit der **Bauleitung** beschäftigt. Diese Aufgaben lösen Sie in einem kleinen Team mit modernen Hilfsmitteln.

Wenn Sie an einer vielseitigen und selbständigen Tätigkeit interessiert sind, freuen wir uns auf Ihre schriftliche oder telefonische Bewerbung.

T. Cavigelli, Bauing. HTL/STV, 7013 Domat/Ems, Telefon 081 / 36 38 38.

---

Kleines Ingenieurbüro beim S-Bahnhof Oerlikon sucht

## dipl. Bauingenieur ETH

oder

## Ingenieur HTL

für die Bearbeitung und Betreuung von verschiedenen grossen und kleinen Projekten im Hochbau/Umbau und in der Planung.

Selbständigkeit, Flexibilität, Sorgfalt und Liebe zu Architektur sind Grundlagen für diese Arbeit.

Wir bieten eine angenehme Arbeitsatmosphäre in einem kleinen Team, vielseitige Aufgaben und Entwicklungsmöglichkeiten.

Ich freue mich auf einen Anruf oder eine Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

**APT Andreas Lutz,** Franklinstrasse 20, 8050 Zürich
Telefon 01 / 312 42 66

---

Wir sind ein mittelgrosses Industrieunternehmen mit 660 Mitarbeitern, welches auf den Sektoren Stahl, Aluminium und Kunststoff tätig ist.

Für den **Technischen Beratungsdienst** im Bereich **Kunststoffrohre und -profile** suchen wir einen erfahrenen

## TIEFBAU-INGENIEUR HTL

In dieser neu geschaffenen Innendienststelle unterstützen Sie die Mitarbeiter der Verkaufsabteilung in technischen Fragen, beraten Kunden, führen Fachtagungen, Kurse und Demos durch und erarbeiten technische Verkaufsunterlagen und Dokumentationen. In Zusammenarbeit mit der Produktion, dem Labor und dem Verkauf sind Sie mitverantwortlich für die Entwicklung und Förderung neuer Produkte.

Eine Ausbildung als **Tiefbau-Ingenieur HTL** (evtl. mit Zusatzstudium in Kunststofftechnik) und **Erfahrung im Rohrleitungsbau** bilden gute Vorraussetzungen für diese anspruchsvolle und entwicklungsfähige Aufgabe. Idealerweise haben Sie bereits mit Kunststoffprodukten gearbeitet. Dies ist jedoch in keiner Weise Bedingung. Sie erhalten von uns genügend Unterstützung, um sich im Fachgebiet der Extrusion einzuarbeiten. Wir legen Wert auf kooperative Zusammenarbeit und unternehmerisches Handeln.

Für diese selbständige und vielseitige Tätigkeit bieten wir Ihnen eine leistungsgerechte Entlönung, 40-Stunden-Woche, gleitende Arbeitszeit, gute Sozialleistungen und einen sicheren Arbeitsplatz in einem kollegialen Team.

Herr Walter Strutz, Leiter Verkauf Kunststoffe gibt Ihnen gerne nähere Fachinformationen. Auf Ihre schriftliche Bewerbung freut sich Herr Albert Koller, Leiter Personaldienst.

**Jansen AG, 9463 Oberriet SG**
**Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk**
**Telefon 071/789 111**

JANSEN

In unserem Büro in **Wetzikon** bearbeiten wir interessante und anspruchsvolle Aufgaben in den Fachbereichen **Umweltschutz** (Kläranlagen und Kehrichtverbrennungsanlagen), **Verkehrsbauten** (Strassen und Bahn) und **Wohn- und Industriebau**.

Wir suchen

## Bauingenieur HTL

**Idealprofil:** 25 bis 30 Jahre alt, 3 bis 5 Jahre Berufserfahrung (Fachrichtung Tiefbau von Vorteil), initiativ, engagiert, kooperativ.

Wir offerieren Ihnen eine ausbaufähige Stelle mit guten Aufstiegs- und Weiterbildungsmöglichkeiten, sorgfältige Einführung, angenehmes Arbeitsklima, fortschrittliche Anstellungsbedingungen und Sozialleistungen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen oder Ihren Telefonanruf. Die Herren G. Stutz, TBF Wetzikon (Telefon 01 / 930 32 71), oder O. Frey, TBF Zürich (Telefon 01 / 363 26 36), erteilen Ihnen gerne weitere Auskünfte.

tbf

**TOSCANO-BERNARDI-FREY AG**
Planer und Ingenieure
8623 Wetzikon, Pfäffikerstr. 78, bzw.
8006 Zürich, Turnerstrasse 25

---

Für die Mitarbeit an anspruchsvollen Neu- und Umbauten suchen wir

## Architekt(in) HTL

Idealalter 30–35 Jahre.
Unser Büro am Stauffacher ist in 10 Minuten vom Hauptbahnhof zu erreichen.
Gerne informieren wir Sie weiter und freuen uns auf Ihren Anruf.

**Itschner + Cantz Architekten AG**
Badenerstrasse 18, 8004 Zürich
Telefon 01 / 242 69 09

---

## Geschäftsführer!!

Sind Sie der junge, dynamische

## Bauingenieur ETH/HTL

mit einigen Jahren Praxis, vorwiegend im konstruktiven Hochbau?
Bei uns ist die ausbaufähige Stelle als selbständiger Geschäftsführer neu zu besetzen. Ein kleines Ingenieurbüro im Raum **Wil–St. Gallen** sucht den initiativen, fachlich ausgewiesenen Vorgesetzten. Viel «Ellbogenfreiheit» und ein gutes Salär mit den üblichen Sozialleistungen erwarten Sie!

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung unter Chiffre S 033-705944, an Publicitas, Postfach 896, 9001 St. Gallen.

---

**Wir suchen** in ein kleines aufgeschlossenes Team jüngeren, selbständigen

## Bauzeichner

mit Neigung zu Entwurf und konstruktivem Gestalten zur Mitarbeit an einem grösseren Bauvorhaben. Teilzeit möglich.

**Willi Fust,** Architekt SIA/SWB, Marktgasse 5, 4600 Olten, Telefon 062 / 32 75 15

---

## Tiefbauamt des Kantons Zürich

Unsere Fachstelle Lärmschutz (FALS) Sektion Grundlagen und Begutachtungen im Flughaben Zürich-Kloten möchte in Ergänzung ihres Teams einem(er) qualifizierten

## Ingenieur(in) ETH oder HTL

**folgende Aufgaben übertragen:**
- Bearbeitung von Quartier- und Gestaltungsplänen
- Prüfung von Umweltverträglichkeitsberichten
- Empfindlichkeitsstufen-Zuordnungen im Rahmen der Zonenplanrevisionen.

**Sie sollten mitbringen:**
- Abschluss als dipl. Bauingenieur ETH oder HTL, dipl. Kulturingenieur ETH oder als Siedlungsplaner HTL
- einige Jahre einschlägige Praxis
- Fahrausweis Kat. B
- Bereitschaft, sich in neue Arbeitsgebiete einzuarbeiten und moderne Arbeitsmittel (PC) zu verwenden
- Freude an Publikumskontakten

**Wir bieten Ihnen:**
- umfassende Einführung
- abwechslungsreiche, interessante Tätigkeit
- fachliche Herausforderung
- kollegiales Team
- der Aufgabe entsprechendes Salär
- gute Sozialleistungen

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Herr Graf, Leiter der Fachstelle Lärmschutz, gerne zur Verfügung (Telefon 01 / 816 21 52). Ihre handschriftliche Bewerbung richten Sie bitte an das **Tiefbauamt des Kantons Zürich**, Personalabteilung, Walcheturm, 8090 Zürich.

**Im Dienste aller**
Die Zürcher Gemeinden
Der Kanton Zürich

---

Wir gehören zu den führenden Baustoffherstellern der Schweiz und befinden uns in einer stark innovativen Phase.

Zur hauptamtlichen Betreuung der Region Mitte (Kantone BE, UR, NW, OW, LU, AG, SO, BS, BL) suchen wir einen qualifizierten und verhandlungsstarken

## Aussendienstmitarbeiter Rohrsysteme

Schwerpunkte der vielseitigen und herausfordernden Aufgabe, bei der Sie vom Innendienstteam tatkräftig unterstützt werden, sind:
- Beraten und Betreuen der bestehenden Stammkundschaft
- objektbezogen akquirieren
- Erfassen von Kundenwünschen und Beobachten der Marktentwicklung
- Ausbauen des Kundenkreises
- Markteinführung von neuen Produkten.

Ideale Voraussetzungen für diese abwechslungsreiche und selbständige Funktion sind eine Ausbildung als Bauingenieur HTL oder als Tiefbauzeichner mit Zusatzausbildung.

Eine mehrjährige Aussendiensterfahrung ist Voraussetzung. Sicheres Auftreten, persönliche Überzeugungskraft und Beharrlichkeit in der Verfolgung gesetzter Ziele setzen wir ebenso voraus wie die Fähigkeit, den Markt systematisch zu bearbeiten. Zu Ihrem Kundenkreis zählen Planer, Verwaltungen und Unternehmer.

Nebst einer umfassenden Einführung bieten wir zeitgemässe Arbeitsbedingungen und ein der Stellung und Leistung entsprechendes Salär.

Interessenten für diese Aufgabe bitten wir um schriftliche Kontaktaufnahme.

Personaldienst **ETERNIT AG, 8867 Niederurnen,** Telefon 058/23 11 11

Eternit

Für unser Architekturbüro suchen wir per 1. Juli 1991 oder nach Vereinbarung einen qualifizierten

## Bauzeichner / Bauleiter

als Ergänzung unseres fünfköpfigen Teams.
Unsere Tätigkeit umfasst zurzeit Um- und Neubauten von privaten und öffentlichen Bauvorhaben.
Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihr Bewerbungsschreiben.

**BAUR + ZACHS ARCHITEKTEN**
Freihofstrasse 20
Postfach
8700 Küsnacht
Telefon 01 / 910 57 61

Kleineres Architekturbüro, angenehmes Team, in Adliswil (Nähe Stadtgrenze ZH/Wollishofen) sucht selbständigen, gestaltungsbewussten

## Architekten HTL / Bauzeichner

mit Erfahrung für private und öffentliche Bauten.
Interessiert? Dann rufen Sie uns bitte an.
**Arch.-Büro Dr. Schlienz,** Telefon 01 / 710 82 82.

# Stellengesuche

Dynamischer, engagierter

## Baufachmann

mit kaufmännischer, technischer und Managementausbildung, 45 Jahre, Erfahrung in Unternehmensführung, Baumanagement, Projekt- und Bauleitung, Marketing und Vertrieb, sucht neue Herausforderung.
Angebote unter Chiffre 1112 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Dipl. Bauingenieur

CH, D, E, selbständig, langjährige Erfahrung im In- und Ausland, übernimmt Teilaufträge in freier Mitarbeit.
Fachrichtung Konstruktionen Hoch- und Tiefbau: Projektierung, statische Berechnung, Bauaufsicht.
Kontaktnahme unter Chiffre 1111 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Dipl. Geologe

sucht interessante Stelle in Zürich und Umgebung.
Berufserfahrung in Hydro- und Baugeologie sowie in Umweltgeologie.
Zuschriften unter Chiffre 1114 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Ich habe diesen Frühling die Lehre als

## Tiefbauzeichnerin

erfolgreich bestanden. Nun suche ich eine neue Aufgabe im Bereich Siedlungsplanung, Verkehrsberuhigung, wo ich wieder etwas dazulernen kann (Raum Zürich–Uster). Ich freue mich auf Ihre Zuschrift unter Chiffre 1116 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Bautechniker–Konstrukteur–Eisenbetonzeichner

(42 Jahre) in ungekündigter Stellung, mit langjähriger Erfahrung, **sucht neuen Wirkungskreis.**
Offerten unter Chiffre SIA 1117 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Gesucht nach Sommerferien 1991, in Zürich (Stadt)

## Innenausbauzeichnerin-Lehrstelle

Jahrgang 1972, 3. Real., gute Noten
**Giovanna Cocca,** Badenerstrasse 260, 8004 Zürich,
Telefon 01 / 241 63 48

## Entwurf Innenarchitektur – Architektur

Innenarchitekt 29, sucht im Raum St. Gallen–St. Galler Rheintal neuen Wirkungskreis, der sich mit zeitgenössischer Architektur auseinandersetzt.
Schwerpunkt im Objektbereich mit interessanten und anspruchsvollen Aufgaben.
Interessenten melden sich unter Chiffre 1119 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

# Diverses

TFB

## *Neue Baustoffe*

*erschliessen neue Möglichkeiten!* ***Wie, wo, zu welchen Kosten*** *Sie Faserbeton optimal einsetzen, vermitteln Ihnen erfahrene Fachleute anlässlich unserer Tagung*

## *Faserbeton*

- ***Faserbeton:*** *Eigenschaften und Anwendungsbereiche*
- ***Stahlfaserbeton:*** *Eigenschaften, Anwendungen, Kosten*
- ***Kunststoffaserbeton:*** *Eigenschaften, Anwendungen, Kosten*
- ***Glasfaserbeton:*** *Eigenschaften, Anwendungen, Bemessung, Kosten*

| | |
|---|---|
| *Zielpublikum:* | *Baubehörden, Ingenieure, Architekten, Hersteller von Bauelementen, bauausführende Firmen* |
| *Referenten:* | *P. Curiger, dipl. Bauing. ETH, Stahlton AG, Zürich*<br>*J. Halm, dipl. Ing., Heidelberger Zement AG, D-Leimen*<br>*A. Merz, dipl. Ing. ETH, D-Gaggenau*<br>*A. Meyer, Prof. Dr. Ing. Meyer und Partner, D-Leimen*<br>*T. Steiner, dipl. Ing. ETH, TFR, Wildegg*<br>*M. Vanderwalle, Bekaert SA, B-Zwevegem* |
| *Datum:* | *Donnerstag, 13. Juni 1991, 9–17 Uhr* |
| *Ort:* | *Schulungszentrum der TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg (Parkplätze vorhanden)* |
| *Tagungskosten:* | *Fr. 300.– (inkl. Mittagessen und Pausengetränke)* |
| *Anmeldungen* | *sind bis 7. Juni zu richten an*<br>*Kurssekretariat Wildegger Kurse*<br>*Telefon 064 / 53 17 71*<br>*Telefax 064 / 53 16 27* |

***Lassen Sie sich von Fachleuten diese Möglichkeiten erläutern und profitieren Sie von der anschliessenden Diskussionsrunde!***

## Entwurfsarchitekt

mit Wettbewerbserfolgen sucht **Partnerschaft/Arbeitsgemeinschaft** mit Architekturbüro oder geeigneten Partner zwecks Neugründung eines Architekturbüros.
Anfragen unter Chiffre 1115 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

**Stadt Zürich**
Bauamt II

Die Stadt Zürich, vertreten durch das Bauamt II, die Grundeigentümerschaft «Chance Oerlikon 2011» und die Schweizerischen Bundesbahnen, vertreten durch die Kreisdirektion III, veranstalten einen

# öffentlichen Ideenwettbewerb

zur Erlangung von Entwürfen für einen Entwicklungsrichtplan für das Industriegebiet Oerlikon, unter Berücksichtigung des Bahnhofareales Oerlikon.

**Teilnahmeberechtigung**

Teilnahmeberechtigt sind Architekten/Architektinnen und Raumplaner/Raumplanerinnen, die länger als seit dem 1. Januar 1990 im Kanton Zürich Wohn- oder Geschäftssitz aufweisen.

**Wettbewerbsunterlagen**

Das Wettbewerbsprogramm kann ab sofort beim Hochbauamt der Stadt Zürich, Lindenhofstrasse 19, Amtshaus IV, Büro 303, Montag bis Freitag 8.00–11.00 Uhr und 13.30–16.30 Uhr, kostenlos bezogen oder telefonisch bestellt werden (Tel. 216 29 28). Die Unterlagen können bei der gleichen Stelle gegen den Depotbetrag von Fr. 500.– bezogen oder unter Beilage der Postquittung über Fr. 500.– schriftlich bestellt werden. Das Modell ist bei der im Programm angegebenen Adresse ab 21. Mai 1991 abzuholen. Der Betrag ist zahlbar auf PC 80–2000 Stadtkasse, mit dem Vermerk «Städtebaulicher Ideenwettbewerb Oerlikon, Hochbauamt, Konto-Nr. 4015.00.1017.001».
Für die Wettbewerbsteilnehmer/innen wird am Freitag, 7. Juni 1991, eine Führung durch das Areal und die Bauten organisiert. Nähere Informationen sowie Anmeldeschluss ersehen Sie aus dem Wettbewerbsprogramm.

**Abgabe der Pläne: 16. Dezember 1991**
**Abgabe des Modells: 24. Januar 1992**

Die Abgabefristen können nicht verlängert werden.
Zur Ausrichtung von Preisen stehen Fr. 360 000.– und für allfällige Ankäufe Fr. 140 000.– zur Verfügung.


## Architektur-/Bauleitungsbüro

im Tessin übernimmt für Sie in **freier Mitarbeit**
- Ausführungspläne (mit oder ohne Projekt)
- Devisierungen und Bauleitungen

Wir haben grosse Erfahrung und gute Referenzen.
**HP. Sonderegger**, Studio d'architettura
Contrada Mondrigo 14, 6616 Losone, Telefon 093 / 35 70 81

Engagiertes, kleines

## Innenarchitekturbüro

mit langjähriger Erfahrung in Projektierung von Hotels, Restaurants und Geschäftshäusern, hat infolge Terminverschiebung

## freie Kapazität

Wir übernehmen Gesamt- oder Teilleistungen.

Kontaktnahme unter Chiffre 1104 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Dipl. Architekt ETH

sehr guter Darsteller mit Projektierungs- (Vorprojekte und Baueingabe) und Wettbewerbserfahrung (Wohn- und Alterssiedlungen, Dorf-, Kultur- und Gemeindezentren, Schulen, Kranken-, Werk- und Altersheime, Behindertenzentren mit Werkstätten, Banken, Geschäftshäuser, Waffenplätze, Industriebauten) – 20 Preise (Weiterbearbeitung) – übernimmt freie Mitarbeit.
Kontaktnahme unter Chiffre SIA 1024 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Kleines, leistungsfähiges Architekturbüro mit besten Referenzen hat ab sofort

## freie Kapazität für Gesamt- oder Teilleistungen

für Neubauten, Umbauten oder Renovationen im Raum Zürich.

Kontaktnahme bitte unter Chiffre SIA 1100 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.



# Impressum

**Schweizer Ingenieur und Architekt**

**Herausgeber**
Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Offizielles Organ**
Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

**Redaktion**
Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. 01/201 55 36, Telefax 01/201 63 77

**Redaktoren**
Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH/SIA
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH/SIA
Brigitte Honegger, Architektin

**Redaktioneller Mitarbeiter**
Richard Liechti

**Produktion**
Werner Imholz

**Sekretariat**
Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

**Abonnemente**

| | Schweiz: | Ausland: |
|---|---|---|
| 1 Jahr | Fr. 185.– | Fr. 198.– |
| Einzelnummer | Fr. 7.– | Fr. 8.– |

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, des STV und für Studenten.
*Einzelnummern* sind bei der Redaktion erhältlich
*Bestellungen* für Abonnemente sowie *Adressänderungen von Abonnenten* an Abonnementverwaltung SI+A, Edenstrasse 20, 8045 Zürich, Telefon 01/207 80 96,
Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

**Postcheck**
«Schweizer Ingenieur und Architekt»
80-6110-6 Zürich

**Anzeigen**
**IVA AG für Internationale Werbung**

| Hauptsitz: | Filiale Lausanne: | Filiale Lugano: |
|---|---|---|
| Mühlebachstr. 43 | Pré-du-Marché 23 | Via Pico 28 |
| 8032 Zürich | 1004 Lausanne | 6909 Lugano-Casserate |
| Tel. 01/251 24 50 | Tel. 021/37 72 72 | Tel. 091/52 66 84 |
| Telefax 01/251 27 41 | Telefax 021/37 02 80 | Telefax 091/52 45 65 |

**Satz + Druck**
Druckerei Winterthur dw AG
Staffelstrasse 12, 8045 Zürich, Tel. 01/207 72 72

**Ingénieurs et architectes suisses (IAS)**
Erscheint im gleichen Verlag
Redaktion:
Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,
Tel. 021/693 20 98, Telefax 021/693 20 84

Abonnemente:

| | Schweiz: | Ausland |
|---|---|---|
| 1 Jahr | Fr. 120.– | Fr. 130.– |
| Einzelnummer | Fr. 6.50 | Fr. 7.50 |

**SIA-Normen**
SIA-Normen und -Dokumentationen sind nur erhältlich beim SIA-Generalsekretariat, Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich,
Tel. 01/201 15 72, Telefax 01/201 63 35